



**Йони Патриота де Сикейра**  
Почетный член СИГРЭ  
Председатель Исследовательского Комитета В5  
Релейная защита и Автоматика

С 1 по 5 июня 2015 г. мне представилась возможность принять участие в 5-ой международной научно-технической конференции «Современные направления развития систем релейной защиты и автоматики энергосистем», которая проходила в России в г. Сочи. Традиционно были представлены доклады по современным тенденциям развития систем релейной защиты и автоматики энергосистем (РЗА), охватывающим все новые разработки в системах релейной защиты, автоматики и противоаварийной автоматики, с их последующим обсуждением, ведущими международными инженерами и учеными, представителями энергетической отрасли, исследовательских центров и высших учебных заведений, академических кругов со всего мира. Кроме того, конференция подарила возможность посетить один из красивейших регионов Российской Федерации на Черном море, место проведения Зимних Олимпийских Игр в 2014 г., и насладиться его радушным гостеприимством.

Отличительной чертой конференции, которая проводится каждые два года, является обсуждение ключевых текущих и перспективных проблем электроэнергетики в сфере защиты и автоматизации. Особо следует отметить актуальность дискуссий, посвященных опыту использования, технологиям и требованиям в области распределенных систем измерения, защиты и автоматизации, сочетающим преимущества использования протяженных телекоммуникаций и современной концепции управления для электрических сетей нового поколения. В ходе дискуссии особый интерес вызвали текущие тенденции развития и применения распределенных сетей с синхрофазорами и системами сбора данных, внедренных Системным Оператором на территории России. Кроме того, в ходе семинара, проведенного представителями Исследовательского Комитета В5 СИГРЭ и посвященного релейной защите и автоматизации электрических сетей нового поколения, были освещены текущие направления развития информационных технологий, энергетики, телекоммуникаций и автоматизации.

Я бы хотел поздравить организаторов: Российский национальный комитет Международного совета по большим электрическим системам высокого напряжения, ОАО «Системный оператор Единой Энергетической Системы» (СО ЕЭС) и ОАО «ВНИИР» за организацию конференции и предоставленную мне возможность ее посетить. Она служит ярким примером преимуществ, которые дает профессиональное и в то же время дружеское взаимодействие предприятий промышленности и ВУЗов в области развития электроэнергетики, а также способствует достижению целей и задач, стоящих перед СИГРЭ.



**Iony Patriota de Siqueira**  
CIGRE Distinguished Member  
Chairman of Study Committee B5  
Protection and Automation

From June 1 to 5<sup>th</sup>, 2015, I had the opportunity to attend the Fifth International Scientific and Technical Conference on “Actual Trends in Development of Power System Relay Protection and Automation” that was held in Sochi, Russia. As it happened in previous editions, I witnessed the presentation of a rich set of papers followed by discussions among international leading engineers and scientists, coming from the power industry, research centers and higher education institutions from academia all over the world, covering new developments in Power System Protection, Automation and Emergency Control systems. The conference offered also a chance to visit one of the most beautiful regions of the Russian Federation in the Black Sea, place of the 2014 Olympic Winter Games, and to enjoy their kind hospitality.

A distinguished treat of this conference, held every two years, is the addressing of the major current and future issues facing the power industry, from the perspective of protection and automation systems. Of special mention was the state-of-the-art discussion about the current experience, technologies and requirements related to wide-area metering, protection and automation systems, exploiting the joint application of long-distance telecommunication with modern control concepts to automate and protect the electric network of the future. Among the topics of interest were discussions about the current developments and applications of the wide-area network of phasor measuring units and data collectors deployed by the System Operator over the Russian territory. In addition, the tutorial conducted by CIGRE Study Committee B5 about the Protection and Automation of Future Electrical Grids covered the current trends in information technology, energy, telecommunication and automation as applied to power networks.

I would like to congratulate the promoters, the Russian National Committee of the International Council on Large Electric Systems, JSC System Operator of the United Power System (SO-UPS) and JSC Russian Relay Engineering Research Institute (VNIIR), for the organization and opportunity to attend this remarkable event. It was a vivid example of the benefits of professional and friendship collaboration between industry and academia in fostering the development of the power industry, aligned with CIGRE objectives and spirit.